

# SI VOUS SOUFFREZ DE L'ESTOMAC, SI RIEN NE VOUS SOULAGE

# PILULES DU D<sup>r</sup> SOMER

qui PRÉSERVENT, SOULAGENT et GUÉRISSENT toujours AB-SO-LU-MENT

toutes les maladies de l'estomac, du foie et des intestins et leurs conséquences : le manque d'appétit, les mauvaises digestions, les aigreurs, la gastrite, la constipation, l'échauffement, la bile et les glaires, les étourdissements, les maux de reins, la goutte, le rhumatisme, la faiblesse, elles purifient et régénèrent le sang, rendent l'appétit, la force et la gaieté.

Si vous êtes bien portant prenez aussi les Pilules du D<sup>r</sup> Somer, elles sont indispensables au maintien d'une bonne santé et il est plus facile de prévenir que de guérir les maladies.

**AVIS.** Les Pilules du D<sup>r</sup> Somer ne procurent pas une digestion artificielle comme la plupart des préparations qui contiennent des ferments digestifs, elles agissent non sur le contenu de l'estomac, mais sur l'estomac lui-même, elles ne font pas de travail mais le rendent capable de le faire lui-même.

Ce médicament vraiment extraordinaire agit directement sur les causes de la maladie, stimule et régularise les fonctions de l'estomac, du foie et des intestins, c'est-à-dire tous les organes qui concourent à la digestion ; sous son influence on éprouve un soulagement immédiat, les organes digestifs se tonifient, les forces se relèvent, les symptômes douloureux disparaissent graduellement pour faire place à un bien-être général.

Le flacon 2 francs contenant les pilules et le mode d'emploi. Brochure gratis sur demande à M. ACH. DEROUBAIX, pharmacien à Roubaix, dépositaire général pour l'Europe. Détail : toutes pharmacies. Refuser les substitutions et exiger la signature du D<sup>r</sup> Somer à chaque extrémité de l'étui.

## Ventes des Notaires de Lille

Dans la séance du jeudi 28 avril 1904, au local de la Chambre, 7, rue de Poëbia, il a été adjugé :

Désignation des immeubles	Prix de Vente	Mise à Prix
1° Une maison, sise à Lille, rue du Croquet, 1	5.300	4.000
2° Une maison de commerce, sise à Lille, rue des Montiers, 29	7.800	5.000
3° Une maison, sise à Lille, rue du Court-Debout, 8	12.200	6.000
4° Quatre maisons sur 4.873 mq, sises à Mons-en-Baroeul, rue Parmentier, 21, 23, 25 et 27	10.000	mois de la mise-à-prix
5° Une maison de commerce, sise à Lille, rue du Nouveau-Siècle, 6	17.200	12.000

### ANNONCES LÉGALES

Bureaux de M<sup>e</sup> DANIEL, notaire à Lille.

Mercr. 19 mai à deux heures à Lille, rue de Poëbia, 7, en la salle des ventes de la chambre des notaires.

**ADJUDICATION DÉFINITIVE**  
A l'extinction des feux et par le ministère de M<sup>e</sup> DANIEL, notaire, de :

**LOOS-LEZ-LILLE**  
Rue du Foursury-des-Postes face à la ferme de M. Dewas

**4 MAISONS D'EMPLOYÉS**  
Ses revenus annuels total de 700 francs

Mise-à-prix : 20.000 fr.  
Pour tous renseignements, s'adresser au fiduciaire, rue de l'Hôtel-Militaire, 28.

Bureaux de M<sup>e</sup> DANIEL et PASTEAU, notaires à Lille.

**Adjudication définitive**  
en la salle des ventes de la chambre des notaires, rue de Poëbia, 7, mercredi 19 mai à deux heures de :

**VINO DE LILLE, section de Fives**  
1, Rue Belle-Vue, 14

**GRANDE MAISON de propriétaire**  
Nbre d'occupation, délimité sur 778 mètres carrés de terrain et jardin.

Mise-à-prix : 25.000 fr.  
Il, Rue Belle-Vue, 15

**MAISON DE RENTIER**  
et 157 mètres carrés de terrain en dépendant.

Location : 650 francs  
Mise-à-prix : 5.500 fr.  
Pour tous renseignements, s'adresser au fiduciaire de M<sup>e</sup> DANIEL et en celle de M<sup>e</sup> PASTEAU, notaires.

**A LOUER JARDIN**  
Rue St-André

**MAISON**  
Square Jusseux

**TERRAIN**  
à Croix

Limite de Roubaix  
S'adresser chez M<sup>e</sup> ROURE, notaire à Lille, 12, rue de Poëbia.

M. A. Fléval, 67, rue de la République, Roubaix, a vu deux enfants de six mois rattrapés par le Docteur Desfontaines, les enfants avaient le choléra (diarrhée verte), à la dernière période. Consultations 38, rue de la République, Roubaix, lundi, mardi, vendredi, de 9 à 12 heures et aussi le dimanche, de 9 à 11 heures, pour les ouvriers.

**DEMANDES et OFFRES D'EMPLOI**  
Ou demande une FEMME DE MÉNAGE de 30 à 35 ans, pouvant disposer d'une grande partie de son temps, sachant cuisiner, faire un peu de couture et entretenir proprement un appartement. On exige de bonnes références. S'éd. 9, rue de Valenciennes, Lille.

### JEUNE GARÇON

intelligent et bon caractère est demandé pour occuper dans maison particulière ; très bonnes références exigées. — Se présenter dans la matinée, 31, rue de la Halle, Lille. 6911

### UNE PERSONNE

demande enfant à élever au sein. S'éd. rue d'Isa, 203, cour d'Isa, 14, Lille. 6901

### Un jeune ménage

le mari connaissant très bien les peignes à liser et la femme les bonnets, désire place dans tissage. S'éd. place St-André, 8, Lille. 6902

### AVIS

Nous rappelons à nos lecteurs que les lettres en réponse aux annonces ne doivent pas être adressées à M. le Directeur du journal, mais qu'elles doivent se conformer aux indications données dans les dites annonces.

Exemple : On demande un(e) servante connaissant très bien son service. Réponses au Bureau du journal, aux initiales L. B. Adressées répondant aux lettres L. B., et non au Directeur du journal.

**CABINET de L. MONTAIGNE-LEPLAT**  
Grandes et av. 216 N. rue Solférino, 6, LILLE.

**COMMANDITE**  
Une maison de draperies à Roubaix, désir commande de 100.000 fr., pour suivre extension de ses affaires ; beaux bénéfices.

**CAPITAUX A PLACER**  
sur hypothèque à 4 %.  
Bureau de 2 à 6 heures.

**Maison LANNONNE-CAREZ**  
20, Rue de Paris, à Lille  
BUREAUX AMÉRICAINS Chèques et lettres, tirés de chaque côté, à 100 fr. — Fabrication soignée. Spécialité pour les militaires.

**AMBUCHERON**  
MEILLEUR MARCHÉ de la région

**AU ROI DES CAFÉS**  
Spécialité gros et détail  
Spécialité de Cafés brülés  
V. CHOMBAR-DUMONT  
Rue de l'Épée, 63  
et rue des Arts, 206-208  
— ROUBAIX —

**AU CHAPEAU D'OR**  
B<sup>is</sup> PLOYETTE  
au coin des rues de Blanche-Maille et du Fontenoy  
ROUBAIX

**CHAPELLERIE DE LUXE**  
Fournisseur des Écclésiastiques

**FABRIQUE de CASQUETTES**  
EN TOUS GENRES  
POUR PENSIONNÉS et COLLÈGES

**DENTS - DIDIER**  
DENTISTE  
86, Rue du Moulin  
ROUBAIX

Tous les soins de bouche  
Toutes les sortes d'appareils, or, platine, aluminium, Celluloid, Caoutchouc.

### A VENDRE

A St-Maurice, rue de la Louvière, en totalité ou par lots, 2.000 mètres de terrain à bâtir.

A Mons-en-Baroeul, terrain à bâtir, belle situation.

A Saint-Maurice : Maisons avec jardins, dont une ayant cour et remises. Prix 60.000 fr.; 28.000 fr. et 12.500 fr.

S'adresser à M. Emile MASSE, 22, rue Farreyron, Lille.

### J. MONTAIGNE-LEPLAT

Expert-Comptable  
LIQUIDATEUR AGRÉÉ  
17, rue d'Anglet, LILLE

Leçons, organisation, mise à jour, contrôle, vérification, et redressement de comptabilité, Inventaire, bilan, contentieux, Liquidation, recouvrement, formation, dissolution, actes de société. Se charge à forfait de tous procès ou comptes litigieux.

### GRAINES, SEMENCES

Les meilleures et le meilleur marché de tout Lille  
Spécialité de Créations de PRAIRIES & PATURES  
Trèfles et Luzernes  
Poudre à faire pousser les Poules  
2 fr. 60 et 5 fr.

**EXTERMINATEUR DES RATS**  
0 fr. 80 franco

**CATALOGUES GRATUITS**  
F. MONTAIGNE-QUÉTU  
Bour de la Maison DELEUVE  
5, Rue des Sept-Agaches, LILLE

### CHATEAU DE PETITE-SYNTHÉ (près Dunkerque)

**ETABLISSEMENT HYDROTHERAPIQUE**  
des D<sup>rs</sup> DEWÈVRE et MONTEUUIS, H. H. H.

Soul établissement Français de la région  
MAISON DE REPOS et DE CONVALESCENCE  
TRAITEMENT DES MALADIES NERVEUSES et RHUMATISMALES

Hydrothérapie complète. Bains et douches de vapeur. Bains d'air chaud et thermo-résineux. — Electrothérapie moderne. Massage et gymnastique suédoise. — Cure d'air.

Magnifique parc boisé de 40.000 m. s. s., serre, église, cas de convalescence, distractions variées  
Prospectus et renseignements sur demande. — Prix modérés. — Téléphones

### HORLOGERIE-BIJOUTERIE

Joailleur-Orfèvre  
Fournisseur pour Cadeaux et Fêtes  
MONTRES DE PRÉCISION  
Or, Argent, Acier et Nickel  
Atelier de Réparations  
soignées

**GALERIES S<sup>t</sup>-GEORGES**  
Maison LAVERGÈRE  
Successeur, 4, rue St-Jacques, ROUBAIX

Appareil breveté indicateur de la vue  
BAROMÈTRES, JUMELLES  
Compte-Fils  
EXÉCUTION RAPIDE et SOignée

des Ordonnances de M<sup>rs</sup> les Docteurs Oculistes

### PIANOS

Rue Carnot  
5  
TOURCOING

**MAISON P. COUPLEUX**  
La plus importante du département

Erard, Pleyel, Herz, Gaveau, Elké, Foché, Bord, Klein, Staub, Mussard, etc

REDUCTION de la moitié des locations payées, en cas d'achat

VENTE PAR MOIS - PIANOS D'OCCASION depuis 150 Francs  
VENTE - ÉCHANGE - LOCATION - ACCORDS - RÉPARATIONS

### Maison PICARD

105 & 107, Rue de Lannoy, ROUBAIX  
VENTE A CRÉDIT  
de toutes espèces de marchandises  
SANS RIEN DEBOURSER D'AVANCE

Draperies, Nouveautés, Mérinos, Flanelles, Toiles, Bonneterie, Rouenneries, Parapluies, Articles de Roubaix-Tourcoing.  
Vêtements confectionnés et sur mesure pour hommes, femmes et enfants. Articles de ménage et d'éclairage, Horlogerie, Bijouterie, Chaussures, Pecceries, Literie, Vêtements d'enfants.  
MOBILIERS COMPLETS EN TONS GENRES  
Toujours prêts à être livrés  
Tous les meubles sortant de nos ateliers sont garantis à l'usage et réparés gratuitement  
ATELIERS D'ÉBÉNISTES et DE TAPISSIERS — MEUBLES DE LUXE  
Salle à manger, vieux chêne, noyer ciré. — Chambres à coucher noyer verni, frisé, ciré, thuya, palissandre, etc.  
La Maison prend des abonnés à Roubaix-Tourcoing et dans les villages environnants

### BRASSERIE de l'Épée

EMILE SCHOOVAECKERS  
20, rue Descartes, 20  
— ROUBAIX —

**PRIX DES BIÈRES**  
Bière supérieure, bouteille et  
Tantoung, le 1/2 litre, 18 10 et  
15 10 ; village 11 et 12 fr.  
Bière de bière, le 1/2 litre, 12  
12 vendable 11 20 ; village 10 10  
Bière de ménage, le 1/2 litre, 12  
12 vendable 9 50 ; village 8 50  
On livre par bouteille, demi-  
bouteilles et tiers.  
Tous clients de la maison qui  
se procurent en outre, une droit à  
deux billets de l'arrêté de la  
Municipalité de Lille. Les nouveaux  
clients venant directement auront  
droit à un billet

### COMPAGNIE du Gaz de Roubaix

BECS A INCANDESCENCE  
BAISSE de PRIX  
sur les Becs « AUER » véritables  
A PARTIR DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1903  
Dépôt : 16, rue de Curt, Roubaix

### NOUVEAUTÉS & CONFECTIONS

46, Rue de Bellain  
**AU BON MARCHÉ**  
La première et la  
Meilleure Maison de DOUAI

### MAÇONNERIE et PLÂFONNAGE au PLÂTRE PUR

Ventes d'Églises de tous styles en briques crousses  
ÉGLISES, CHAPELLES, ORATOIRE, VESTIBULE  
Entrée particulière en Plâtre lissé et Simili Pierre  
PLAFOND NOUVEAU SYSTÈME AVEC PLANCHE de PLÂTRE  
Carreaux de plâtre avec roseaux pour Cloisons  
RÉPARATIONS DE TOUT GENRE DE PLÂFONNAGE AVEC LE PLÂTRE

**LÉON CUPPENS, ENTREPRENEUR**  
59, Boulevard Louis XIV — LILLE

### FABRIQUE de BANDAGES et Orthopédie

La plus ancienne Maison du Nord, fondée en 1830  
LILLE, 17, Place du Lion d'Or, 17, LILLE

**H. MARQUIS**  
Orthopédiste-Bandagiste  
Breveté en France et à l'Étranger, S.G.D.G.

Bandages spéciaux. — Ceintures ventrières. Bas élastiques. — Jambes de bois. — Béquilles. Irrigateurs. — Appareils et Corsets orthopédiques pour le redressement de toutes les déformations, etc.

VENTE EXCLUSIVE DU PINCE-NEZ SMITHSON

**SUNLIGHT SAVON**  
SANS RIVAL POUR LE MENAGE

### CHAUFFAGE A VAPEUR

OU A EAU CHAUDE SANS PRESSION  
pour Églises, Châteaux, Hôtels, Maisons, Usines, Bureaux, etc.

Chaudières tubulaires éprouvées, avec RÉGULATEUR de pression BREVETÉ, réglant automatiquement le marche du foyer et évitant ainsi l'éventualité du moindre danger.

Concessionnaire des RADIATEURS de la grande maison connue dans le monde entier : AMERICAN RADIATOR COMPANY, à CHICAGO

Ce sont les plus parfaites tant au point de vue de l'économie qu'au point de rendement calorifique. Ils ont obtenu le GRAND PRIX à l'Exposition universelle de PARIS 1900, le plus haute récompense.

Demandez Catalogues et Références gratuites à M. CASARY de FÉNELAULT, constructeur, à Lille-la-Noble (Nord)

### GOUTTE - RHUMATISMES - SCIATIQUE

Guérison radicale par "La Maléane"  
Prix 15f. 50 par un traitement complet assurant la guérison et 16f. 85 francs (Dix ans de succès) — Nombreux témoignages de guérisons

SEUL et UNIQUE DÉPÔT : A. VANDANNE, Orfèvre Académiste, 19, rue du Sec-Arenault, Pharmacie Spéciale à LILLE

PARMI DIMANCHES & FÊTES A MIDI

**APOGÉE MONTRE DE PRÉCISION**  
EXACTE SOLIDE ÉLEGANTE

Le temps, c'est de l'argent !  
Il faut pouvoir se compter comme on compte le contenu de sa bourse. Pour cela rien ne vaut

la Montre "APOGÉE" EXTRA-PLATE  
qui son extrême bon marché met à la portée de tous.

Elle ne coûte que :  
150 fr. en Or } Garantie cinq ans  
85 fr. en Argent } sur facture  
25 fr. en Acier }  
20 fr. en Nickel }

C'est la MOINS CHÈRE et la MEILLEURE

On ne la trouve que chez son inventeur, M. A. JOLY, horloger-bijoutier, à LILLE, 50, rue Jacquemars-Gielé, 50

6<sup>e</sup> ch. d'ORFÈVRE et de BIJOUTERIE  
SPÉCIALITÉ DE COUCOUS CHANTANTS

### GANT PERRIN

Le meilleur, les plus hautes récompenses  
GRAND PRIX, Exposition de 1900  
24 bis, Grande-Rue, 24 bis, ROUBAIX

VENTE-RECLAME ANNUELLE  
du Lundi 2 Mai au Jeudi 5 inclus

Pour DAMES :  
Chevrons, 3 boutons . . . . . 2 95  
Chevrons, 5 boutons supérieurs . . . . . 3 45  
Chevrons, 5 boutons à lacets . . . . . 3 95  
Chevrons supérieurs, 3 boutons riches . . . . . 3 95

GANTS pour enfants, chevrons 2 et 3 boutons . . . . . 1 75  
Gants blancs pour officier, 3 press . . . . . 2 45  
Gants de ville, 3 pressions . . . . . 2 45  
Gants de ville, qualité sup. 3 pressions . . . . . 2 95  
Tant supérieurs, 1 bouton corne . . . . . 3 25

Le Gant Perrin est incomparable pour sa qualité et son élégance

### CECI EST LA VÉRITÉ

PROPAGEZ-LA  
LES DÉRANGEMENTS DE L'ESTOMAC ET DE L'INTESTIN, LES DOULEURS, LES MAUX DE TÊTE, LA CONSTIPATION DISPARAISSENT RAPIDEMENT PAR L'USAGE RÉGULIER DES DRAGÉES DE SANTÉ DUBUS

REMÈDE HONORÉ DE 7 MÉDAILLES D'OR, 2 ENFANTS D'HONNEUR ET DE GRAND PRIX DANS DES EXPOSITIONS ET CONCOURS D'HYGIÈNE EN RÉCOMPENSE DE SON EFFICACITÉ

LA BOÎTE de 100 DRAGÉES 1<sup>re</sup> 50

DRAGÉES DE SANTÉ DUBUS

BOUCHEUR 7, RUE DES ARTS, LILLE

En par Nous, Maire de la Ville de Lille, pour légalisation de la signature de M. Ch. Verlé.